

Zeitschrift: Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse

Herausgeber: Aînés

Band: 11 (1981)

Heft: 10

Rubrik: Pro Senectute : pour la vieillesse

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PRO^A SENECTUTÉ

Pour la Vieillesse

Aidez-nous
à aider!



Ne pas vieillir!

Oui, il y a un secret pour ne pas vieillir!

En premier lieu, savoir oublier. Oublier les mauvaises expériences, les souvenirs douloureux, les épreuves. Tout ce qui a perturbé notre vie, les espoirs déçus, les amitiés perdues. Il faut, de préférence, faire ressusciter ce qui a été agréable, ce qui nous a enrichis, ce qui a contribué à augmenter notre connaissance de la vie. Ce qui a permis que nous la découvrions merveilleuse.

Le ressentiment, le désir de vengeance, qu'ils soient justifiés ou non, sont des poisons. Sont des poisons aussi les impressions bouleversantes, l'apitoiement sur nous-mêmes, les regrets. Car notre pensée crée: un homme content de son sort peut devenir centenaire; un mécontent mourra jeune.

Certes, il faut un effort conscient et constant pour oublier. Mais on y parvient!

Rejetons les lamentations. Imitons Victor Hugo. Malade, exilé, persécuté par sa France tant aimée, il montait chaque soir, dans l'île de Jersey, contempler le coucher du soleil et méditer. Il prenait un caillou et le jetait dans l'eau. Les enfants pensaient que c'était un jeu. Il leur dit un jour: «Ce ne sont

COLLECTE 1981

SECRÉTARIATS CANTONNAUX :

Genève, 3, place de la Taconnerie (022) 21 04 33
Lausanne, 49, rue du Maupas (021) 36 17 21
La Chaux-de-Fonds, 27, rue du Parc (039) 23 20 20
Bienne, 8, rue du Collège (032) 22 20 71
Delémont, 49, avenue de la Gare (066) 22 30 68
Tavannes, 4, rue du Pont (032) 91 21 20
Fribourg, 26, rue Saint-Pierre (037) 22 41 53
Sion, 7, rue des Tonneliers (027) 22 07 41

pas des cailloux que je jette à la mer, ce sont mes lamentations!» Imitons-le et rejetons nos lamentations. Ne nous plaignons pas du voisin, de la télé... Ne prenons, des spectacles qu'elle offre que le meilleur: les paysages extraordinaires des contrées que nous ne visiterons jamais, les symphonies, Mozart à notre portée comme s'il vivait encore, les danses folkloriques.

Bénissons le pays où nous vivons, qui nous épargne les guerres, nous assure une vieillesse heureuse, s'occupe des malades, des infirmes. Chaque journée qui passe doit, non nous vieillir, mais nous enrichir.

La sagesse, voilà le grand secret! Et il est à la portée de tous!

Colette d'Hollosy



Pro Senectute: une gerbe de précieux services!

Entre autres, la Fondation pour la Vieillesse-Pro Senectute offre : les consultations individuelles; les services des aides ménagères; les clubs de personnes âgées; la gymnastique (plus de 3000 groupes en Suisse); les repas à domicile; les ateliers de bricolage; des sorties, journées d'évasion; en hiver, le ski de promenade.

Partout: accueil, amitié, écoute, dialogue. Dans chaque canton, des centres d'information sont à la disposition des aînés, prêts à aider, à conseiller.

Aidez Pro Senectute à aider ceux qui en ont besoin en répondant à l'appel de la collecte 1981!

Pour être à même de poursuivre sa mission, Pro Senectute fait appel à votre générosité et à votre esprit de solidarité. Adressez-lui votre don et effectuez votre versement sur le compte de chèque postal de votre région: Chaque canton garde le bénéfice de sa collecte, Pro Senectute travaillant selon les besoins régionaux.

A tous ceux qui laisseront parler leur cœur, La Fondation pour la Vieillesse Pro Senectute exprime sa vive gratitude.

Valais 19-361
Fondation pour la Vieillesse, Sion
Pro Senectute Fribourg 17-67 37
Collecte d'automne
Neuchâtel 20-1040
Pro Senectute Neuchâtel (Collecte)
Pro Senectute Jura 25-773
Comité Jura nord pour la Vieillesse
Delémont
Pro Senectute Jura Bernois
Tavannes 25-1405
(Collecte)
Bienne 25-1509
Collecte Pro Senectute, Bienne
Genève 12-463
Fondation pour la Vieillesse
Pro Senectute (Collecte)
Vaud 10-5137
Comité vaudois pour la Vieillesse
(Collecte)

À VAUD

Une virée dans l'Emmental

La Commission «Va et redécouvre ton pays» de Pro Senectute-Vaud a misé dans le mille avec sa sortie dans l'Emmental.

Ce n'est pourtant pas une région touristique par excellence... Ce n'est pas non plus le but de balade que se fixent habituellement les Romands, mais ce coin de pays mérite qu'on s'y arrête.

On s'était donné rendez-vous à la gare de Lausanne en ce matin de début de juillet. Le soleil avait répondu «présent» et la bonne humeur était générale. Le temps de prendre place dans le car — un de ces véhicules ultra modernes offrant un confort inégalable — de faire connaissance avec le chauffeur, un homme sympathique et jovial tout aux petits soins, qui tout au long de la journée jouera le rôle d'animateur et de cicerone averti, de constater qu'il manquait un participant qui, un quart d'heure plus tard n'était toujours pas là et le coup d'envoi est donné. On roule sur la route de Berne. De patelin en patelin, de bifurcation en bifurcation, on rejoint l'autoroute qui nous amène au petit café-croissant qui fait «bien du bien dans le passage» sur une merveilleuse terrasse au bord du lac, à la Neuveville. Puis on reprend la route pour Berthoud, Affoltern, Weier, avec un arrêt bienvenu à Kaltacker pour combler une petite faim qui commençait à se faire sentir! Dame, on s'était

levé tôt. Les espoirs sont comblés par le menu, la générosité des portions et la volumineuse meringue qui couronne le tout. On a encore un sérieux coup de fourchette à cet âge-là!

Puis on remonte dans le car, question de digérer! — Nous voilà arrivés à la gare de Weier où cinq chars à bancs, tirés chacun par deux chevaux, attendent les participants. Il fait chaud, les taons se font gourmands, Suzie et Colette, les deux juments de notre attelage — équipé des fauteuils du vieux cinéma — trottinent au rythme des «youtzes» de circonstance. Quelle est belle cette campagne bernoise! Ces fermes typiques aux fenêtres fleuries de géraniums... Devant la maison, une imposante réserve de bois et le jardin potager cultivé avec soin, clôturé, avec son bosquet de raisins de mars... Une dame avoue fêter ce jour son 73^e anniversaire.

— «Je ne pensais pas, avant de mourir, d'être comme ça gâtée!»
— «Tu n'as pas encore tout vu» rétorque son mari.
— «C'est déjà fabuleux!»

Oui, les participants sont émerveillés, ravis.*

Le chemin monte, les chevaux peinent, le cocher descend, les encourage d'un petit claquement de langue... L'heure et demie de balade prévue passe ainsi très vite. On se retrouve à la gare de Weier où l'on prend congé des cochers après avoir immortalisé sur la



pellucide ces attelages décorés de roses de papiers multicolores et récompensé les chevaux d'un sucre bien mérité. Le voyage du retour se passe sans histoire dans la joie et la bonne humeur... en chantant ces vieilles rengaines de toujours dont on ne connaît les paroles que de la première strophe... alors on fait «la-la-la-la» lorsque la mémoire fait défaut!

Et déjà nos paysages lémaniques familiers s'annoncent à l'horizon. La journée tire à sa fin. Une de ces merveilleuses journées qui font du bien au cœur.

J. Mr

* Témoin la lettre d'une participante que nous reproduisons ci-dessous:

«C'est avec joie que je donne suite au vœu de toutes mes camarades qui m'ont chargée de bien vous remercier pour la parfaite organisation de cette excursion, réussie en tous points.

» Je tiens à vous dire tout le plaisir que nous avons eu à découvrir cette belle région, ses champs de céréales, de pommes de terre en fleurs (quel joli coup d'œil), s'étendant à perte de vue, ce qui devient de plus en plus rare chez nous où les routes et les immeubles dévorent tout. Et notre admiration pour ces belles maisons fleuries, au style bernois typique.

» A Kaltacker, le repas fut succulent et copieux, et le service rapide. L'hôtel est accueillant et l'endroit charmant.

» Et puis cette promenade à travers la campagne et la forêt, en chars à pont si joliment décorés et confortables. Bref, ce fut un enchantement.

» Enfin, la bonne humeur qui n'a cessé de régner dans le car, sur le chemin du retour. Merci à notre chauffeur, aussi bon animateur que conducteur; nous avons tous beaucoup chanté, avec ou sans musique, et les aînés de Maracon, Eco-teaux, Palézieux et Oron étaient bien sympathiques. Ce fut vraiment la «Ballade des gens heureux».

» Un grand merci à toute la Commission «Va et redécouvre ton pays», si dévouée.»

La «Joyeuse équipe» de Montreux



Sans paroles
(Dessin de Clew-Cosmopress)

Un Nouvel An tout de gaieté à Lugano

C'est devenu une tradition, Pro Senectute-Vaud organise une fois de plus un séjour tout de gaieté à Lugano, **du 28 décembre 1981 au 3 janvier 1982**. Le voyage en lui-même sera déjà un vrai plaisir. Un autocar super-confortable partant de Lausanne, empruntera le parcours suivant:

Berne, Lucerne, Saint-Gothard, Bellinzona, Lugano. Le retour s'effectuera par l'Italie, Varèse, Vallée d'Aoste, Grand Saint-Bernard, Martigny, Lausanne. A l'aller comme au retour, le repas de midi sera pris dans un restaurant sympathique.

Le séjour se passera dans une ambiance de fête, de bonne humeur et de joie.

Diverses excursions sont prévues mais le clou du séjour, sera sans conteste la soirée du 31 décembre avec un bal costumé.

Vous donc qui regrettiez de n'être pas entourés des vôtres pour entrer dans la nouvelle année, joignez-vous à l'équipe de Pro Senectute-Vaud.

Prix: Fr. 580.— comprenant:

voyage en car; repas de midi à l'aller et au retour; pension complète en chambre à 2 lits; excursion quotidienne; encadrement; animation; bal costumé.

Les boissons et les dépenses personnelles sont à la charge des participants.

Les personnes pour qui le prix du séjour serait d'emblée un obstacle, peuvent éventuellement se renseigner au Secrétariat de Pro Senectute-Vaud.

Inscrivez-vous sans tarder auprès du comité vaudois: Maupas 51, 1004 Lausanne. Tél. 021/ 36 17 21.

Le nombre des participants étant limité à 40, seuls les premiers inscrits pourront être du voyage.

2^e Championnat du monde de sports d'hiver pour handicapés

Elan de solidarité des aînés

Le deuxième championnat du monde de sports d'hiver pour handicapés se tiendra du 8 au 18 mars 1982 dans les Alpes vaudoises. M. Jean-Pascal Delamuraz, Conseiller d'Etat, président du comité de patronage disait notamment dans un message, en sollicitant l'appui du public: «Une telle manifestation est importante par son aspect social et humanitaire, promotionnel et national. Les handicapés qui y participent sont particulièrement méritants si nous pensons aux efforts auxquels ils se sont astreints pour se recycler. Aussi doivent-ils être encouragés.»

Le budget d'une telle entreprise est élevé, on s'en doute. Il se monte à un million et demi de francs. Pour faire face à une telle dépense l'aide de chacun a été sollicitée.

A l'initiative de Jean Carrel, responsable du Service des loisirs de Pro Senectute-Vaud, les personnes âgées ont, elles aussi, été engagées à soutenir financièrement ces sportifs. C'est ainsi que grâce à la générosité des membres de la Fédération vaudoise de la gymnastique, natation et sports pour personnes âgées, la Fédération vaudoise des clubs d'aînés, les ateliers de création et en collaboration avec le journal «Aînés», Pro Senectute-Vaud a pu verser aux organisateurs de ces joutes sportives la somme de Fr. 12 000.—

Un tel élan de solidarité mérite d'être relevé... d'être suivi aussi.

J. Mr

Journée gérontologique

Le mercredi 2 décembre, le Centre Pierre-Mercier, av. Florimont 24, Lausanne, accueillera une Journée gérontologique de Pro Senectute, présidée par le professeur J. Wertheimer, président de Pro Senectute Vaud.

L'intérêt de cette journée, sur laquelle nous reviendrons, est de permettre à chaque institution d'évoquer les problèmes, les difficultés et les lacunes qu'elle rencontre, soit dans l'accomplissement de ses tâches, soit au niveau de l'information et de la coordination avec les autres services complémentaires de l'aide sociale en faveur des personnes âgées.

▲ NEUCHÂTEL

10 années de B3a

B3a, cela veut dire Boutique 3^e âge. Crée il y a 10 ans à La Chaux-de-Fonds, elle se porte à merveille grâce aux bonnes volontés qui se dépensent dans deux buts précis: offrir aux personnes âgées peu aisées financièrement une véritable boutique digne d'elles où elles sont accueillies fraternellement dans des locaux bien aménagés et où elles trouvent des vêtements à prix modique; et lutter contre le gaspillage.

Ouverte le 24 mai 1971, au 23 de la rue du Temple-Allemand, à La Chaux-de-Fonds, cette boutique est née d'une idée lancée par le Centre social protestant et bientôt partagée par Caritas et Pro Senectute. La B3a est vite devenue le rendez-vous non seulement de personnes âgées venues faire un achat, mais de celui d'un grand nombre de donateurs. Les «équipières» travaillent toutes bénévolement. Les bénéfices réalisés permettent chaque année de faire des dons à des institutions s'occupant du 3^e âge.

Précisons que le groupe de travail de la B3a (confection d'objets divers) est animé par la Fondation pour la Vieillesse-Pro Senectute.

En décembre 1975, l'«Accueil du Soleil» ouvrit ses portes, rue du Soleil 4, à La Chaux-de-Fonds. Ce lieu permet les rencontres dans les meilleures

conditions possibles. On y discute, on y joue, on y consomme si on le désire. Il est ouvert du lundi au samedi de 14 à 18 h. En hiver, un dîner est servi un dimanche par mois. Le financement de l'Accueil du Soleil, très apprécié par les isolés, est assuré entièrement par la Boutique du 3^e âge.

Cet automne, Boutique et Accueil seront groupés sous le même toit, à la rue de la Serre 67-69, au cœur de la ville.

Pour marquer ce 10^e anniversaire, la B3a a organisé une manifestation qui s'est déroulée le 29 août dans une ambiance chaleureuse et amicale.

Nos félicitations à la B3a et à sa vaillante équipe!

l'Ariana aux arbres centenaires et pourrez admirer le monument à la conquête de l'espace, la sphère armillaire, ainsi que la sculpture commémorant l'Année internationale de l'Enfant.

Rendez-vous le mercredi 28 octobre, devant la pharmacie Hilfiker, place de la Gare, Biel. Départ en autocar à 7 h. 45. Prix de l'excursion: Fr. 35.— par personne, entrée comprise. Repas environ Fr. 7.—. Le versement de Fr. 35.— au ccp 25-6635 de l'Université populaire est à effectuer au plus tard jusqu'au 20 octobre et tient lieu d'inscription.

Attention: le nombre des participants est limité!

▲ BIENNE

Excursion à l'ONU

en collaboration
avec «Pro Senectute»

Le palais des Nations de Genève est le centre de conférences internationales le plus important d'Europe.

Le matin, la visite vous emmènera dans la salle des Assemblées, la salle des pas perdus, la salle du Conseil (peintures célèbres de José Maria Sert), et se terminera par un film sur l'ONU, suivi d'un repas au réfectoire de la «Croix-Rouge». L'après-midi, vous vous promènerez dans le parc de

Cours de cuisine pour messieurs

Dès le mardi 27 octobre, en 6 leçons, vous pouvez apprendre à cuisiner. Ça se passe le soir à partir de 19 h. chez Mlle Roduner. Téléphonez-lui le matin au 032/22 90 03... et bon appétit!

Club des aînés d'Orbe 10^e anniversaire

Samedi 31 octobre, salle du casino à Orbe, à 16 h. avec participation entre autres des chorales d'aînés d'Yverdon, Chavornay et Orbe.

Les aventures de Vitamine

par Anouk

Elle s'appelle Anouk Rossetti. Sa mère est norvégienne, son père suisse. Elle est très jeune, bourrée de talent. Enfance au Brésil, puis études de lettres (un essai, sans plus) à Lausanne. Débrouillarde en diable, Anouk. Pour vivre, elle sculpte des petits animaux qu'elle vend au marché. Elle dessine, crée des personnages qui connaissent le succès.



Ses bandes dessinées sont réunies en albums qui se vendent bien. Ses créations sont pleines de fantaisie et de charme. «Aînés» fait une petite place à Vitamine, personnage dont les aventures amuseront sans doute nos lecteurs.

Bienvenue à Anouk et à Vitamine.

